

Model (LED configuration)	Raised Indicator	Clockwise Rotation	Clockwise Rotation	Clockwise Rotation	Green	IR	IR	G/B/IR
270°	180°	90°	180°	90°	Red	Red	Red	R/B/G
					White	White	White	R/B/IR
					Blue	Blue	Blue	G/B/IR

USING THE LIGHT
The integrated switch/selector is located on the side of the flashlight's adjustable head. The center pushbutton on/on/off switch operates with a single click for low power, fast double-click for strobe or push and hold to cycle through four LED intensities. There are four positions indicated on the selector knob including one raised indicator. Pull the knob outward and rotate. See table for model-specific operation.

BATTERIES
Install batteries by unscrewing the knob in the base of the tailcap. The tailcap is tethered to the bottom of the flashlight and does not need to be completely removed. Insert fresh batteries into the flashlight body (polarity is indicated on the outside of the flashlight) and replace the tailcap.

OPTIONAL HELMET MOUNT
The Sidewinder helmet mount is designed to allow hands-free use of the flashlight for task-specific lighting. The mount will fit PASGT and ACH style helmets.

The MOLLE clip can be mounted to either side of the flashlight body and a lanyard hole is included in the tailcap.



SIDEWINDER® SIDEWINDER™ HP




Operating Instructions

Instrucciones de funcionamiento

Instructions de fonctionnement

Gebrauchsanweisung

Warning: If your model is stamped with "IR SAFE", store the Sidewinder with the raised indicator of the selector knob in the "IR SAFE" position to avoid accidental IR emission.

Align the mount over the metal clip. Insert and tighten the mounting screws to assure firm attachment.

Place only the metal clip onto the rim of the helmet with the V-shaped side outward.

Select the desired mounting location and remove the two slotted mounting screws on the front of the helmet mount facing the metal clip.

The Sidewinder helmet mount is designed to allow hands-free use of the flashlight for task-specific lighting. The mount will fit PASGT and ACH style helmets.

OPTIONAL HELMET MOUNT
The Sidewinder helmet mount is designed to allow hands-free use of the flashlight for task-specific lighting. The mount will fit PASGT and ACH style helmets.

The MOLLE clip can be mounted to either side of the flashlight body and a lanyard hole is included in the tailcap.

GARANTÍA LIMITADA DE SIDEWINDER DE STREAMLIGHT

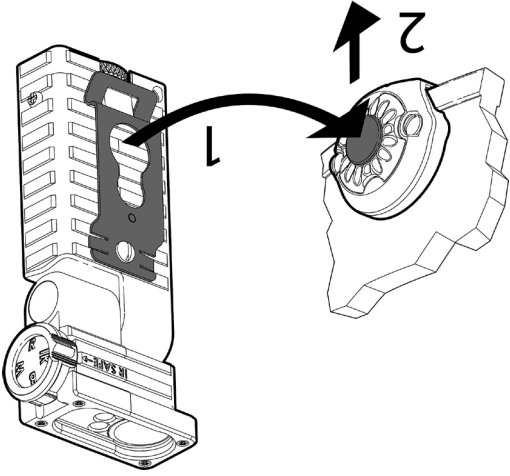
Streamlight garantiza que su Sidewinder (excepto las pilas) estará libre de defectos de fabricación bajo uso normal durante 12 meses a partir de la compra. Durante el período de garantía, a su criterio exclusivo, Streamlight reparará o reemplazará todas las piezas o productos defectuosos. **HASTA EL PUNTO QUE LO PERMITA LA LEY, STREAMLIGHT NIEGA TODA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. STREAMLIGHT NO SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DA—O DIRECTO, INDIRECTO NI CONSECUENTE.** Por servicio o reparación, devuélvala por UPS con franqueo pagado con una copia de la factura original de compra a Streamlight.

REGISTRO DEL PRODUCTO:
para registrar su producto, vaya a www.streamlight.com/support (Registro del producto en línea).
Guarde la factura o comprobante de compra.

Nº de serie _____
(ubicado en la perilla de la puerta para pilas)

Fecha de compra _____

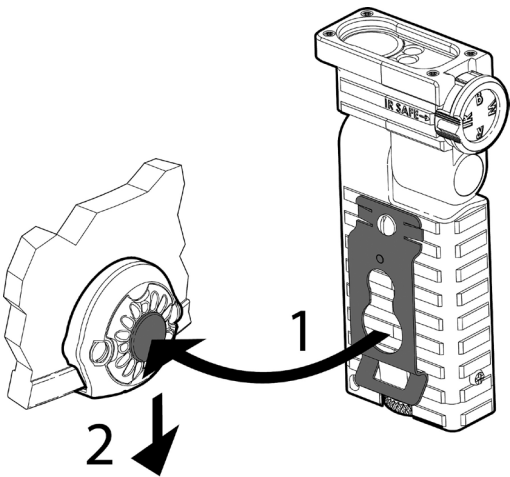
Attach the Sidewinder by placing the large opening in the MOLLE clip over the round post on the helmet mount.
Press inward against the mount and slide downward until the Sidewinder locks into place.
Release the Sidewinder from the helmet mount by pressing inward against the mount and sliding upward.



1

2

Monte la Sidewinder colocando la abertura grande en la pinza MOLLE sobre la base redondeada del adaptador para casco.
Presione hacia adentro contra el adaptador y deslícela hacia abajo hasta que la Sidewinder quede encajada.
La Sidewinder se puede ajustar para proveer la iluminación que se necesite.
Zafe la Sidewinder del adaptador para casco presionando hacia adentro contra el adaptador y deslizándola hacia arriba.



1

2

STREAMLIGHT SIDEWINDER LIMITED WARRANTY
Streamlight warrants its Sidewinder (excepting batteries) will be free from manufacturing defects under normal use for 12 months after purchase. During the warranty period, at its sole discretion, Streamlight will repair or replace any defective part or product. **TO THE EXTENT ALLOWED BY LAW, STREAMLIGHT DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. STREAMLIGHT SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.** For service or repair, return "UPS" prepaid with a copy of the original sales receipt to Streamlight.




PRODUCT REGISTRATION:
To register your product, go to www.streamlight.com/support (Online Product Registration). Retain your receipt or any proof of purchase.

Serial # _____
(Located on battery door knob.)

Date of Purchase _____

la posición "IR SAFE" para evitar la emisión infrarroja accidental.
La pinza MOLLE se puede montar a cualquier lado de la linterna y la tapa trasera tiene un agujero para cordón.

ADAPTADOR OPCIONAL PARA CASCO
El adaptador para casco de la Sidewinder está diseñado para permitir el uso manos-libres de la linterna para iluminación en operaciones específicas. El adaptador se ajustará a los cascos de tipo PASGT y ACH.

Escoja el punto deseado de montaje y zafe los dos tornillos ranurados de montaje al frente del adaptador para casco que se encaja en la pinza de metal.

Coloque sólo la pinza de metal sobre la visera del casco con el lado en V hacia afuera.

Alinee el adaptador sobre la pinza de metal. Introduzca y aprete los tornillos de montaje hasta dejarlos ajustados firmemente.

LED RADIATION: Visible and invisible (IR Model)
Class I LED Product
Maximum Output <5mW
Per IEC 60825-1 Edition 1 2 2001-08

RADIACION LED: Visible e invisible (Modelo de infrarrojo)
Producto LED Clase I
Máxima Potencia < 5 mW
Por IEC 60825-1 Edición 1 2 2001-08

RADIATION DEL: Visible et invisible (IR Modèle)
Produit DEL de Catégorie I
Production maximum < 5 mW
Conformément à IEC 60825-1 Edition 1 2 2001-08

LED-ABSTRAHLUNG: Sichtbar und unsichtbar (IR Modell)
LED-Produkt der Klasse I
LED-ABSTRAHLUNG: Sichtbar und unsichtbar (IR Modell)
Production maximum < 5 mW
Conformément à IEC 60825-1 Edition 1 2 2001-08

Gemäß IEC 60825-1, Ausgabe 1 2 2001-08
Maximale Abgableistung < 5 mW

www.streamlight.com

Streamlight, Inc.
30 Eagleville Road
Eagleville, PA 19403 USA
610-631-0600
800-523-7488
Fax: 610-631-0712
800-220-7007

© Streamlight, Inc. 2009

ESPAÑOL
Gracias por escoger la Streamlight Sidewinder. Como con cualquier herramienta de buena calidad, el cuidado y el mantenimiento adecuados le permitirán usarla durante años con toda confianza. Sírvase leer estas importantes instrucciones de funcionamiento antes de usar la Sidewinder.

BATERÍAS
Instale las baterías desenroscando la perilla en la base de la tapa trasera. La tapa trasera está anclada al fondo de la linterna y no se necesita quitarla por completo. Introduzca las baterías nuevas en la caja de la linterna (la polaridad se indica en el exterior de la linterna) y vuelva a colocar la tapa.

USO DE LA LINTERNA
El interruptor/selector integrado está localizado al lado del cabezal articulable de la linterna. El botón central táctil de encendido/apagado funciona pulsando una vez para baja intensidad, dos veces rápidas para luz estroboscópica o pulsando y sosteniendo para recorrer las cuatro intensidades LED. Hay cuatro posiciones indicadas en la perilla selectora incluyendo un indicador elevado. Hale la perilla hacia afuera y gírela. Vea la tabla para el funcionamiento específico de cada modelo.

Modelo (Tipo de LED)	Indicador elevado hacia la lente	Vuelta de 90° en sentido horario	Vuelta de 180° en sentido horario	Vuelta de 270° en sentido horario
R/B/IR	IR	Rojo	Blanco	Azul
R/B/G	Verde	Rojo	Blanco	Azul
G/B/IR	IR	Verde	Blanco	Azul

Advertencia: Si el modelo viene marcado con "IR SAFE", guarde la Sidewinder con el indicador elevado sobre la perilla selectora en

FRANÇAIS

Merci d'avoir choisi la Streamlight Sidewinder. Comme pour tout outil professionnel, un entretien approprié vous permettra de profiter de cet article pendant des années. Veuillez lire ces importantes instructions d'utilisation avant d'utiliser votre Sidewinder.

PILES

Installer les piles en dévissant le bouton situé à la base du capuchon arrière. Le capuchon est attaché à l'arrière de la lampe torche et n'a pas besoin d'être complètement enlevé. Insérer de nouvelles piles dans le corps de la lampe (la polarité est indiquée à l'extérieur de la lampe torche) et remettre le capuchon arrière.

UTILISATION DE LA LAMPE

L'interrupteur/sélecteur intégré est situé sur le côté de la tête réglable de la lampe torche. Le commutateur à bouton-poussoir marche/arrêt central fonctionne avec un seul clic pour une faible puissance, un double-clic rapide pour le stroboscope ou en appuyant dessus et en le maintenant enfoncé pour faire défiler les quatre intensités de DEL. Il y a quatre positions indiquées sur le bouton sélecteur comprenant un voyant en relief. Tirer le bouton vers l'extérieur et tourner. Se reporter au tableau pour l'utilisation propre à un modèle.

Modèle (Configuration de la DEL)	Voyant en relief vers l'optique	90° sens horaire Rotation	180° sens horaire Rotation	270° sens horaire Rotation
R/B/IR	IR	Rouge	Blanc	Bleu
R/B/IR	Vert	Rouge	Blanc	Bleu
V/B/IR	IR	Vert	Blanc	Bleu

Avertissement : Si votre modèle porte la mention « IR SAFE » (Sécurité), ranger la Sidewinder avec le voyant en relief du bouton sélecteur en position « IR SAFE » afin d'éviter toute émission accidentelle d'infrarouge.

Le clip MOLLE peut être monté de chaque côté du corps de la lampe torche et un orifice pour une dragonne est inclus dans le capuchon arrière.

SUPPORT POUR CASQUE OPTIONNEL

Le support pour casque de la Sidewinder est conçu pour permettre une utilisation mains libres de la lampe torche. Le support s'adapte sur des casques de type PASGT et ACH.



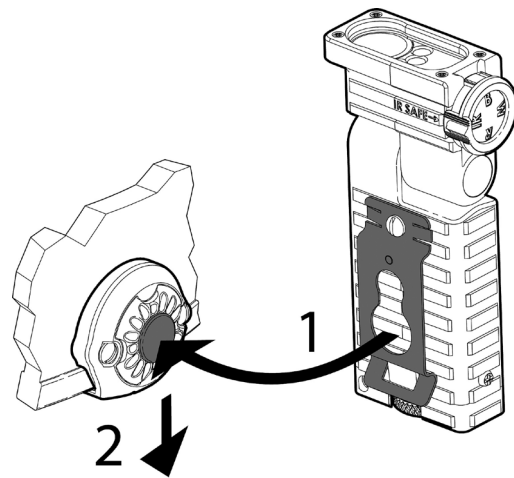
Sélectionner l'endroit de montage désiré et enlever les deux vis à tête fendue de montage sur le devant du support pour casque faisant face au clip de métal.



Placer uniquement le clip de métal sur le rebord du casque avec le côté en forme de V à l'extérieur.



Aligner le support sur le clip de métal. Insérer et serrer les vis de montage pour garantir une attache solide.



Attacher la Sidewinder en plaçant l'ouverture large du clip MOLLE par dessus la borne épaulée pour casque.

Pousser vers le support, puis faire glisser vers le bas jusqu'à ce que la Sidewinder se verrouille en place.

La Sidewinder peut être réglée pour fournir l'éclairage nécessaire.

Détacher la Sidewinder du support pour casque en la poussant contre le support et en la faisant glisser vers le haut.

GARANTIE LIMITÉE DE LA LAMPE SIDEWINDER STREAMLIGHT

Streamlight garantit que la lampe Sidewinder (excepté les piles) est exempte de vices de fabrication lors d'une utilisation normale pour les 12 mois suivant l'achat. Durant cette période de garantie, Streamlight réparera ou remplacera, à son choix, toute pièce ou tout produit défectueux. **DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, STREAMLIGHT DÉNIE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER. STREAMLIGHT NE SERA PAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES IMMATÉRIELS, INDIRECTS OU ACCESSOIRES.** Pour l'entretien ou la réparation, envoyez le produit en port prépayé avec une copie de la facture originale à Streamlight.

ENREGISTREMENT DU PRODUIT :

Pour enregistrer votre produit, visitez www.streamlight.com/support (Enregistrement du produit en ligne). Conservez votre facture ou preuve d'achat.

N° de série _____

(situé sur le bouton du couvercle du compartiment des piles)

Date d'achat _____

DEUTSCH

Vielen Dank, dass Sie sich für den Streamlight Sidewinder entschieden haben. Wie bei jedem anderen professionellen Werkzeug auch ist eine angemessene Pflege und Wartung dieses Produkts Voraussetzung für einen jahrelangen verlässlichen Service. Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisungen für Ihren Sidewinder genau durch.

BATTERIEN

Die Batterien setzen Sie ein, indem Sie den Knopf an der Basis der Endkappe aufschrauben. Die Endkappe ist an der Taschenlampe angebunden und muss nicht völlig entfernt werden. Führen Sie frische Batterien in den Taschenlampenkörper ein (die Polarität ist auf der Außenseite der Taschenlampe angezeigt) und setzen Sie die Endkappe wieder auf.

VERWENDUNG DER LEUCHTE

Der integrierte Schalter/Wählschalter befindet sich auf der Seite des einstellbaren Kopfs der Taschenlampe. Mit dem Ein-/Aus-Schalter am Druckknopf in der Mitte wird einem einzelnen Klick eine geringe Lichtstärke erzeugt, mit schnellem Doppelklicken kann damit stroboskopische Beleuchtung erzeugt werden oder durch Drücken und Halten steigert sich die Intensität bis hin zu den vollen Intensitätsstufen der LED-Leuchtdioden. Auf dem Wählschalterknopf sind vier Positionen angezeigt, darunter ein hervorgehobener Anzeiger. Der Knopf muss zum Drehen hochgezogen werden. In der Tabelle finden sich Anleitungen für den modellspezifischen Betrieb.

Modell (LED-Konfiguration)	Hervorgehobener Anzeiger zur Linse	90° im Uhrzeigersinn Drehung	180° im Uhrzeigersinn Drehung	270° im Uhrzeigersinn Drehung
R/B/IR	IR	Rot	Weiß	Blau
R/B/G	Grün	Rot	Weiß	Blau
G/B/IR	IR	Grün	Weiß	Blau

Warnung: Modelle mit der Kennzeichnung „IR SAFE“ müssen mit dem hervorgehobenem Anzeiger beim Auswahlknopf in der „IR SAFE“-Stellung gelagert werden, um versehentliche IR-Emission zu verhindern.

Der MOLLE-Clip kann an beiden Seiten des Taschenlampengehäuses angebracht werden und auf der Endkappe befindet sich eine Fangriemenöse.

OPTIONALE HELMBEFESTIGUNG

Die Sidewinder Helmbefestigung ist zur Freihandverwendung der Taschenlampe bei aufgabenspezifischer Beleuchtung konzipiert. Die Befestigung passt auf PASGT- und ACH-Helme.



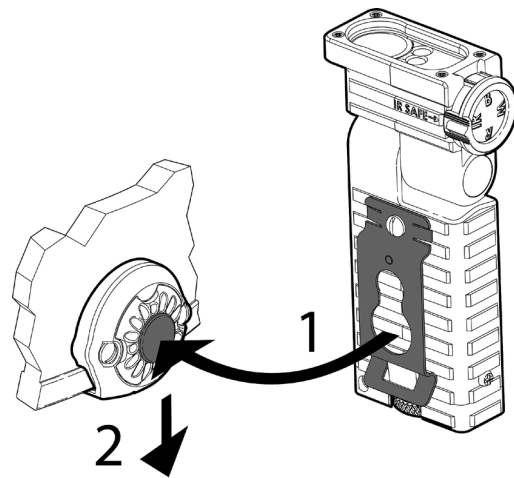
Entscheiden Sie sich, wo die Befestigung angebracht werden soll, und entfernen Sie die beiden genutzten Befestigungsschrauben auf der Vorderseite der Helmbefestigung gegenüber des Metallclips.



Positionieren Sie nur den Metallclip auf dem Helmrind mit der Seite in V-Form nach außen.



Richten Sie die Befestigung auf dem Metallclip aus. Führen Sie die Schrauben ein und ziehen Sie diese für eine sichere Befestigung gut an.



Positionieren Sie zur Montage des Sidewinders die große Öffnung im MOLLE-Clip über die runde Vorrichtung auf der Helmbefestigung.

Drücken Sie die Befestigung nach innen und schieben Sie sie nach unten, bis der Sidewinder einrastet.

Der Sidewinder kann gemäß der benötigten Beleuchtung justiert werden.

Nehmen Sie den Sidewinder von der Helmbefestigung ab, indem Sie diesen gegen die Befestigung drücken und nach oben schieben.

STREAMLIGHT SIDEWINDER GEWÄHRT BEGRENZTE GARANTIE

Streamlight garantiert bei normalem Gebrauch für die Dauer von zwölf Monaten nach Kauf, dass der Sidewinder (mit Ausnahme der Batterien) keine Herstellungsfehler aufweist. Während der Garantiezeit repariert oder ersetzt Streamlight nach freiem Ermessen jeden fehlerhaften Teil oder jedes fehlerhafte Produkt. **IM VOM GESETZ ERLAUBTEN MAß SCHLIESST STREAMLIGHT ALLE WEITERGEHENDE HAFTUNG ODER GARANTIE AUS, AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND, EINSCHLIESSLICH EINER GARANTIE DER MARKTFÄHIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESONDEREN KAUF. STREAMLIGHT SOLL FÜR KEINEN DIREKTEN, INDIRECTEN ODER FOLGESCHADEN HAFTEN.** Zur Wartung oder Reparatur senden Sie sie per vorausbezahlter "UPS" mit einer Kopie des originalen Kassenbelegs an Streamlight zurück.

PRODUKTREGISTRIERUNG:

Ihr Produkt können Sie unter www.streamlight.com/support registrieren lassen. (Online Produktregistrierung). Bewahren Sie Ihre Quittung oder sonstige Belege für den Kauf auf.

Seriennummer _____

(Befindet sich am Knopf der Batterietür.)

Datum des Kaufs _____

Please visit
www.streamlight.com
for an
Authorized
Service Center
near you.